

<<托尔斯泰与陀思妥耶夫斯基（上下）>>

图书基本信息

书名：<<托尔斯泰与陀思妥耶夫斯基（上下）>>

13位ISBN编号：9787508053806

10位ISBN编号：750805380X

出版时间：2009-10-1

出版时间：华夏出版社

作者：【俄】梅列日科夫斯基

页数：共两册

字数：700000

译者：杨德友

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

前言

梅列日科夫斯基（Dmitri sergeevich Merezhkovsky，1865-1941）是俄国十九世纪末、二十世纪前半期最有影响的作家、诗人、剧作家、文学评论家和宗教思想家之一。

从1881年开始发表诗作到1941年去世，无论在俄国时，还是在国外长时间流亡时期，他都一直不断发表作品。

他的著作大部分经受住了时间的考验，对于今日仍然具有重大意义。

梅列日科夫斯基工作之勤劳、知识之渊博、视野之宽阔、思想之深度、影响之巨大，令人钦佩。

梅列日科夫斯基的成就，涉及欧洲和俄国文史哲各个领域。

在为1914年二十四卷本《梅列日科夫斯基全集》所写的言简意赅的总序开篇，他曾对自己的写作目的有如下说明：有意眷注这部文集的读者将会发现，尽管各部著作性质不同，有时候还互唱反调，但是，它们之间存在着不可分割的联系。

它们是一条链条的各个环节，一个整体的各个部分。

它们不是好几部书，而是一部书，只不过为了阅读方便而分册刊印罢了。

是一部书，说的是一件事。

对于现代人类，基督教是什么？

回答这个问题——就是贯穿在各个部分之间的联系……我只是描述自己一贯的内心感受。

（谢翰如译文）这篇“总序”虽然写于1914年，但对梅列日科夫斯基直到1941年去世这一段很长时间内写作的其他著作而言，同样中肯。

<<托尔斯泰与陀思妥耶夫斯基（上下）>>

内容概要

梅列日科夫斯基是俄国十九世纪末、二十世纪前半期最有影响的作家、诗人、剧作家、文学评论家和宗教思想家之一。

他的成就涉及欧洲和俄国文史哲各个领域。

“基督教是什么”这个问题，贯穿了梅列日科夫斯基的全部创作。

他通过解读历史人物，尤其通过剖析人物的灵魂、精神过程来表现和叙述他的宗教哲学思想。

这部写于1900年到1902年的两卷本长篇作品《托尔斯泰与陀思妥耶夫斯基》就是明证。

通过对托尔斯泰和陀思妥耶夫斯基其人及其主要作品的剖析，梅列日科夫斯基力图审视俄罗斯现代民族精神的代言人的灵魂，揭示俄罗斯现代宗教思想所面临的问题，探索这些问题在现代语境中的宗教哲学意义。

作者简介

作者：(俄国)梅列日科夫斯基 译者：杨德友 丛书主编：刘小枫

书籍目录

托尔斯泰与陀思妥耶夫斯基卷一：生平与创作 中译者前言 《梅列日科夫斯基全集》序言（1914）
引言 上篇 作为人的托尔斯泰和陀思妥耶夫斯基 第一章 第二章 第三章 第四章
第五章 第六章 第七章 第八章 下篇 作为艺术家的托尔斯泰和陀思妥耶夫斯基 第一
章 第二章托尔斯泰与陀思妥耶夫斯基卷二：宗教思想

章节摘录

梅列日科夫斯基写作的时代，是俄国文学史上所谓的“白银时代”（据说继承了十九世纪初期以普希金、果戈理等人为代表的俄国文学的“黄金时代”），一般认为指1890—1917年和十月革命后初期。在这个时期，俄国社会受到国内政治经济的影响，文化上受到西方各种思想和文化流派的影响，出现了十分活跃的气氛，比如文学上的象征主义、阿克梅主义和未来派等，以及宗教哲学方面的索洛维约夫（1853—1900）、布尔加科夫（1872-1944，）、别尔嘉耶夫（1874-1948）和舍斯托夫（1866-1938）等人的著作。

在历史和文化的转折时期，知识分子都难免要重新审视自己民族的思想文化，寻找未来的精神发展方向。

在这些宗教思想家中，梅列日科夫斯基显得非常特别，这部写于1900到1902年的两卷本（每卷分上篇和下篇）长篇作品《托尔斯泰与陀思妥耶夫斯基》就是明证。

托尔斯泰和陀思妥耶夫斯基是俄国现代文学的泰斗，我国读书界非常熟悉，研究文献也很多。

即便如此，这部一百多年前写下的皇皇巨著仍然让我们感到震撼性的力量：通过对托尔斯泰和陀思妥耶夫斯基其人及其主要作品的剖析，梅列日科夫斯基力图审视俄罗斯现代民族精神的代言人的灵魂，揭示俄罗斯现代宗教思想所面临的问题，探索这些问题在现代语境中的深层宗教哲学意义，独具匠心

。

后记

1994年10月，刘小枫先生在一次电话中建议翻译该书。

当时，长子杨念在美国伊利诺伊大学读博士，我请杨念帮助借阅和复印到该书卷一和卷二的序言，以后又托莱斯大学汤普逊博士帮助复印了卷二（1914年24卷本《梅列日科夫斯基全集》的第11和第12卷）。

1998年1月译完卷一，2000年1月由辽宁教育出版社出版。

第二卷的译事在十年后的2007年4月开始，2008年10月完成，以后又重新审校了第一卷的译文。

在此期间，北京大学中文系教授刘东也推荐翻译该书的全译本，并推荐出版社。

翻译梅列日科夫斯基这部著作，有些值得回忆的细节。

在1988年前后校对高骈翻译的赫克《俄罗斯的宗教》（香港道风书社，1994）译稿的时候，注意到“参考书目”中的梅列日科夫斯基的《托尔斯泰与陀思妥耶夫斯基》。

1994年在美国讲学完毕准备回国之前，我和老伴周惠文在伊利诺伊大学度假。

7月，刘小枫先生在电话里约我翻译梅列日科夫斯基的《路德》和《加尔文》两书（中译合为《路德与加尔文》，上海学林出版社，1999），并让我寻找俄文原版。

长子杨念立即帮助我从伊利诺伊大学图书馆找到了《加尔文》（Constantin.Andronikoff译的法文版，Gallimard，1942），但在美国，即使通过大学图书馆际借阅系统，也没有找到《路德》。

回国后的一年多的时间里，我想尽一切办法，“动员”可能提供帮助的亲朋好友，兴师动众地寻找。

编辑推荐

《托尔斯泰与陀思妥耶夫斯基1~2卷(套装共2卷)》：翻译西方学界诠释西学经典的论著，充分利用西方学界整理旧故的稳妥成就，於庚续清末以来学界理解西方思想传统的未尽之业意义重大。设计这套“西方传统：经典与解释”，旨在推进学界对西方思想大传统的深度理解。选题除顾及诸多亟待填补的研究空白（包括一些经典著作的翻译），尤其注重选择思想大家和笃行纯学的思想史家对经典的解读。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>